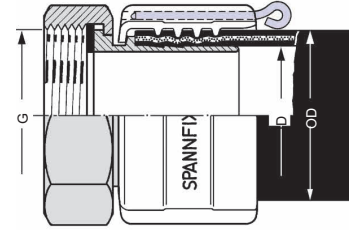


GRUPPE 2 Section	GE- WICHT Weight Approx. ≈ kg	FÜR SCHLAUCHGRÖSSE For Hose Size			GEWINDE ART + GRÖSSE Thread Type + Size G	SPANN- KLEMMEN Span Clamps Form	BESTELL- NUMMER Part Number Type		
		ID mm	ID in.	OD mm					
	0,2 0,3	13	1/2"	22 - 25	R 1/2" (BSP) R 3/4" (BSP)	Spannloc Spannloc	SMC 13 - 1/2" SMC 13 - 3/4"		
	0,3			19	3/4"	30 - 33	R 3/4" (BSP) R 1" (BSP)	Spannloc Spannloc	SMC 19 - 3/4" SMC 19 - 1"
	0,3	25	1"			36 - 38 36 - 39	R 1" (BSP) R 1" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 25 - 1" SMC 25 - 1"
	0,4 0,4			36 - 38 36 - 39	R 1 1/4" (BSP) R 1 1/4" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 25 - 1 1/4" SMC 25 - 1 1/4"		
	0,4 0,4			32	1 1/4"	43 - 45 43 - 46	R 1 1/4" (BSP) R 1 1/4" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 32 - 1 1/4" SMC 32 - 1 1/4"
	0,5 0,5					43 - 45 43 - 46	R 1 1/2" (BSP) R 1 1/2" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 32 - 1 1/2" SMC 32 - 1 1/2"
	0,5 0,5	38	1 1/2"	50 - 52 50 - 53	R 1 1/2" (BSP) R 1 1/2" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 38 - 1 1/2" SMC 38 - 1 1/2"		
	0,7 0,8			50	2"	63 - 67 63 - 67	R 2" (BSP) R 2" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 50 - 2" SMC 50 - 2"
	1,9 2,0	63	2 1/2"			78 - 81 78 - 82	R 2 1/2" (BSP) R 2 1/2" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 63 - 2 1/2" SMC 63 - 2 1/2"
	2,6 2,7			75	3"	89 - 92 89 - 94	R 3" (BSP) R 3" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 75 - 3" SMC 75 - 3"
	3,8 4,4	100	4"			115 - 118 114 - 119	R 4" (BSP) R 4" (BSP)	Spannfix Spannloc	SMX 100 - 4" SMC 100 - 4"
	4,9 5,5			115 - 118 114 - 119	R 5 1/2" (DIN 11) R 5 1/2" (DIN 11)	Spannfix Spannloc	SMX 100 - 5 1/2" SMC 100 - 5 1/2"		
	0,2 0,2			13	1/2"	22 - 25	R 1/2" (BSP) 1/2" NPT (API)	Spannloc Spannloc	SVC 13 - 1/2" SVC 13 - 1/2" NPT
	0,3 0,3					19	3/4"	30 - 33	R 3/4" (BSP) 3/4" NPT (API)
	0,3 0,3	R 1" (BSP) 1" NPT (API)	Spannloc Spannloc	SVC 19 - 1" SVC 19 - 1" NPT					
	0,3 0,3	25	1"	36 - 38 36 - 39	R 1" (BSP) R 1" (BSP)			Spannfix Spannloc	SVX 25 - 1" SVC 25 - 1"
	0,3 0,3			36 - 38 36 - 39	1" NPT (API) 1" NPT (API)	Spannfix Spannloc	SVX 25 - 1" NPT SVC 25 - 1" NPT		
	0,4 0,4			32	1 1/4"	43 - 45 43 - 46	R 1 1/4" (BSP) R 1 1/4" (BSP)	Spannfix Spannloc	SVX 32 - 1 1/4" SVC 32 - 1 1/4"
	0,5 0,5					43 - 45 43 - 46	1 1/4" NPT (API) 1 1/4" NPT (API)	Spannfix Spannloc	SVC 32 - 1 1/4" NPT SVC 32 - 1 1/4" NPT
	0,5 0,5	38	1 1/2"	50 - 52 50 - 53	R 1 1/2" (BSP) R 1 1/2" (BSP)	Spannfix Spannloc	SVX 38 - 1 1/2" SVC 38 - 1 1/2"		
	0,5 0,5			50 - 52 50 - 53	1 1/2" NPT (API) 1 1/2" NPT (API)	Spannfix Spannloc	SVX 38 - 1 1/2" NPT SVC 38 - 1 1/2" NPT		
	0,7 0,8			50	2"	63 - 67 63 - 67	R 2" (BSP) R 2" (BSP)	Spannfix Spannloc	SVX 50 - 2" SVC 50 - 2"
	0,8 0,9	63 - 67 63 - 67	2" NPT (API) 2" NPT (API)			Spannfix Spannloc	SVX 50 - 2" NPT SVC 50 - 2" NPT		
	1,2 1,3	63	2 1/2"			78 - 81 78 - 82	R 2 1/2" (BSP) R 2 1/2" (BSP)	Spannfix Spannloc	SVX 63 - 2 1/2" SVC 63 - 2 1/2"
	1,3 1,4					78 - 81 78 - 82	2 1/2" NPT (API) 2 1/2" NPT (API)	Spannfix Spannloc	SVX 63 - 2 1/2" NPT SVC 63 - 2 1/2" NPT
	1,7 1,8			75	3"	89 - 92 89 - 94	R 3" (BSP) R 3" (BSP)	Spannfix Spannloc	SVX 75 - 3" SVC 75 - 3"
	1,9 2,0					89 - 92 89 - 94	3" NPT (API) 3" NPT (API)	Spannfix Spannloc	SVX 75 - 3" NPT SVC 75 - 3" NPT
	2,7 3,3	100	4"			115 - 118 114 - 119	R 4" (BSP) R 4" (BSP)	Spannfix Spannloc	SVX 100 - 4" SVC 100 - 4"
	3,0 3,6			115 - 118 114 - 119	4" NPT (API) 4" NPT (API)	Spannfix Spannloc	SVX 100 - 4" NPT SVC 100 - 4" NPT		

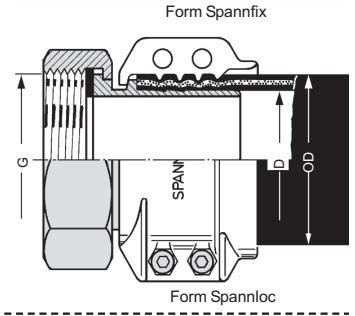
Schlauchverschraubungen aus Stahl gemäß DIN EN 14422 mit wiederverwendbarem Spannfix- oder Spannloc - Sicherheitseinband aus Pressaluminium. Betriebsdruck bis 25 bar. - Einsatz vorwiegend für Flüssiggas, Heißwasser und Anwendungen im Maschinenbau.

Hose couplings of steel according EN 14422, with re-usable Spannfix or Spannloc safety clamps of hot stamped aluminium. - For L.P. gas, hot water and mechanical engineering applications.



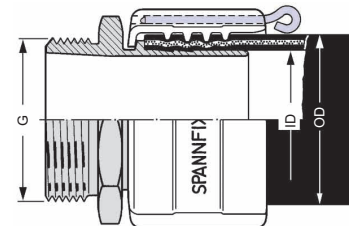
Type SMX

Schlauchstutzen und drehbare Mutter aus Stahl Zn/ Cr und Dichtung aus Polyurethan *)



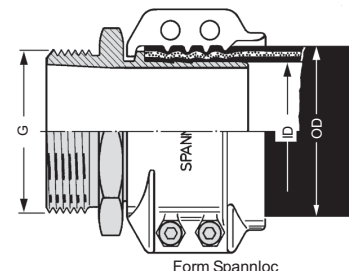
Type SMC

Hose tail and union nut of steel Zn/ Cr. Captive and seal of Polyurethane *)



Type SVX

Schlauchstutzen mit festem Außengewinde und Dichtfläche aus Stahl Zn/ Cr



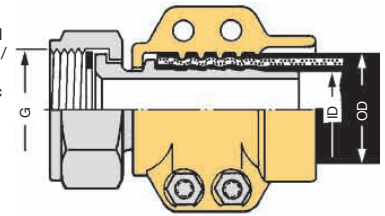
Type SVC

Hose tail with male thread of carbon steel Zn/ Cr

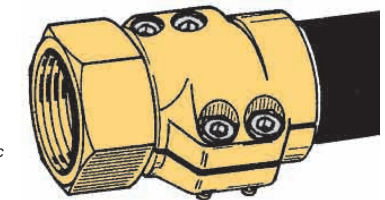
*) siehe VD-Dichtungen Seite 228 · see VD seals page 228

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

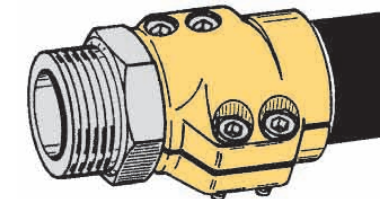
GRUPPE 2 Section	GE- WICHT <i>Weight</i> <i>Approx.</i> ≈ kg	SCHLAUCH- GRÖSSE <i>Hose</i> <i>Size</i>			GEWINDE ART / GRÖSSE <i>Thread</i> <i>Type / Size</i> G	BESTELL- NUMMER <i>Part</i> <i>Number</i> Type		
		ID mm	ID in.	OD mm				
TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX	0,5	13	1/2"	24 - 27	R 1/2" (BSP)	SMS 13 - 1/2"	Schwere Schlauchverschraubungen nach DIN EN 14423. Mit nachziehbaren Pressmessing-Klemmbacken (→), Schrauben und Muttern aus Stahl. Für Sattldampf, Druckluft, Sauerstoff, Öle bis 25 bar. Nicht geeignet für Ammoniak, da unverträglich mit Messing. <i>Steam hose couplings of steel. Meet EN 14423. With bolted clamps of hot stamped brass (→). Range of application: Hoses for saturated steam up to 220° Celsius, compressed air, oxygen, oils up to 25 bar working pressure. Not suitable for ammonia because of incompatibility with brass.</i>	
	0,5				R 3/4" (BSP)	SMS 13 - 3/4"		
	0,8	19	3/4"	32 - 35	R 3/4" (BSP)	SMS 19 - 3/4"		
	0,9				R 1" (BSP)	SMS 19 - 1"		
	1,0	25	1"	39 - 42	R 1" (BSP)	SMS 25 - 1"		
	1,0				R 1 1/4" (BSP)	SMS 25 - 1 1/4"		
	1,4	32	1 1/4"	47 - 50	R 1 1/4" (BSP)	SMS 32 - 1 1/4"		
	1,5				R 1 1/2" (BSP)	SMS 32 - 1 1/2"		
	1,9	38	1 1/2"	53 - 56	R 1 1/2" (BSP)	SMS 38 - 1 1/2"		
	2,4	50	2"	67 - 70	R 2" (BSP)	SMS 50 - 2"		
	0,5	13	1/2"	24 - 27	R 1/2" (BSP)	MS 13 - 1/2"		Schlauchstutzen und Mutter aus Pressmessing. Dichtung aus Thermopac <i>Hose tail and union nut of steel Zn / Cr. Gasket of Thermopac</i>
	0,5				R 3/4" (BSP)	MS 13 - 3/4"		
	0,8	19	3/4"	32 - 35	R 3/4" (BSP)	MS 19 - 3/4"		
	0,9				R 1" (BSP)	MS 19 - 1"		
	1,0	25	1"	39 - 42	R 1" (BSP)	MS 25 - 1"		
	1,0				R 1 1/4" (BSP)	MS 25 - 1 1/4"		
	1,5	32	1 1/4"	47 - 50	R 1 1/4" (BSP)	MS 32 - 1 1/4"		
	1,9	38	1 1/2"	53 - 56	R 1 1/2" (BSP)	MS 38 - 1 1/2"		
	2,4	50	2"	67 - 70	R 2" (BSP)	MS 50 - 2"		
	0,5	13	1/2"	24 - 27	R 1/2" (BSP)	SVS 13 - 1/2"		
0,5	1/2" NPT (API)				SVS 13 - 1/2" NPT			
0,8	19	3/4"	32 - 35	R 3/4" (BSP)	SVS 19 - 3/4"			
0,8				3/4" NPT (API)	SVS 19 - 3/4" NPT			
0,9	25	1"	39 - 42	R 1" (BSP)	SVS 25 - 1"			
1,0				1" NPT (API)	SVS 25 - 1" NPT			
1,4	32	1 1/4"	47 - 50	R 1 1/4" (BSP)	SVS 32 - 1 1/4"			
1,5				1 1/4" NPT (API)	SVS 32 - 1 1/4" NPT			
1,9	38	1 1/2"	53 - 56	R 1 1/2" (BSP)	SVS 38 - 1 1/2"			
2,0				1 1/2" NPT (API)	SVS 38 1 1/2" NPT			
2,3	50	2"	67 - 70	R 2" (BSP)	SVS 50 - 2"			
2,4				2" NPT (API)	SVS 50 - 2" NPT			
0,5	13	1/2"	24 - 27	R 1/2" (BSP)	VS 13 - 1/2"	Außengewinde-Schlauchstutzen aus Pressmessing <i>Hose tail with male thread of carbon steel hot stamped brass</i>		
0,5				1/2" NPT (API)	VS 13 - 1/2" NPT			
0,8	19	3/4"	32 - 35	R 3/4" (BSP)	VS 19 - 3/4"			
0,8				3/4" NPT (API)	VS 19 - 3/4" NPT			
0,9	25	1"	39 - 42	R 1" (BSP)	VS 25 - 1"			
1,0				1" NPT (API)	VS 25 - 1" NPT			
1,4	32	1 1/4"	47 - 50	R 1 1/4" (BSP)	VS 32 - 1 1/4"			
1,9	38	1 1/2"	53 - 56	R 1 1/2" (BSP)	VS 38 - 1 1/2"			
2,4	50	2"	67 - 70	R 2" (BSP)	VS 50 - 2"			
Bügelverschraubung zum Anschluß von Sattldampfschläuchen an alte Aufheizanschlüsse von Eisenbahn-Kesselwagen							Gestell aus Stahl galv. verzinkt Kupplungsstück aus Messing <i>Rack of carbon steel, zinc plated. Connection of brass</i>	
2,2	DN 25		R 1" (BSP)	KWB 1				
Coupling device for the connection of saturated steam hoses with the heat up system of railroad tank cars								
1985 Revision 12.2008	Dampfschlauch-Stutzen und - Klemmbacken auch aus Edelstahl lieferbar *) <i>Steam hose tails and clamps also available in stainless steel.</i>						Dampfschlauchverschraubungen STEAM HOSE COUPLINGS	



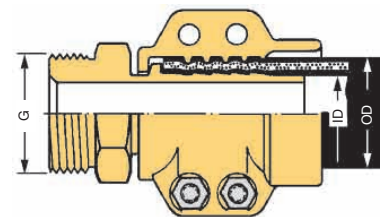
Type SMS



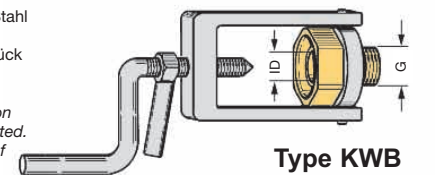
Type MS



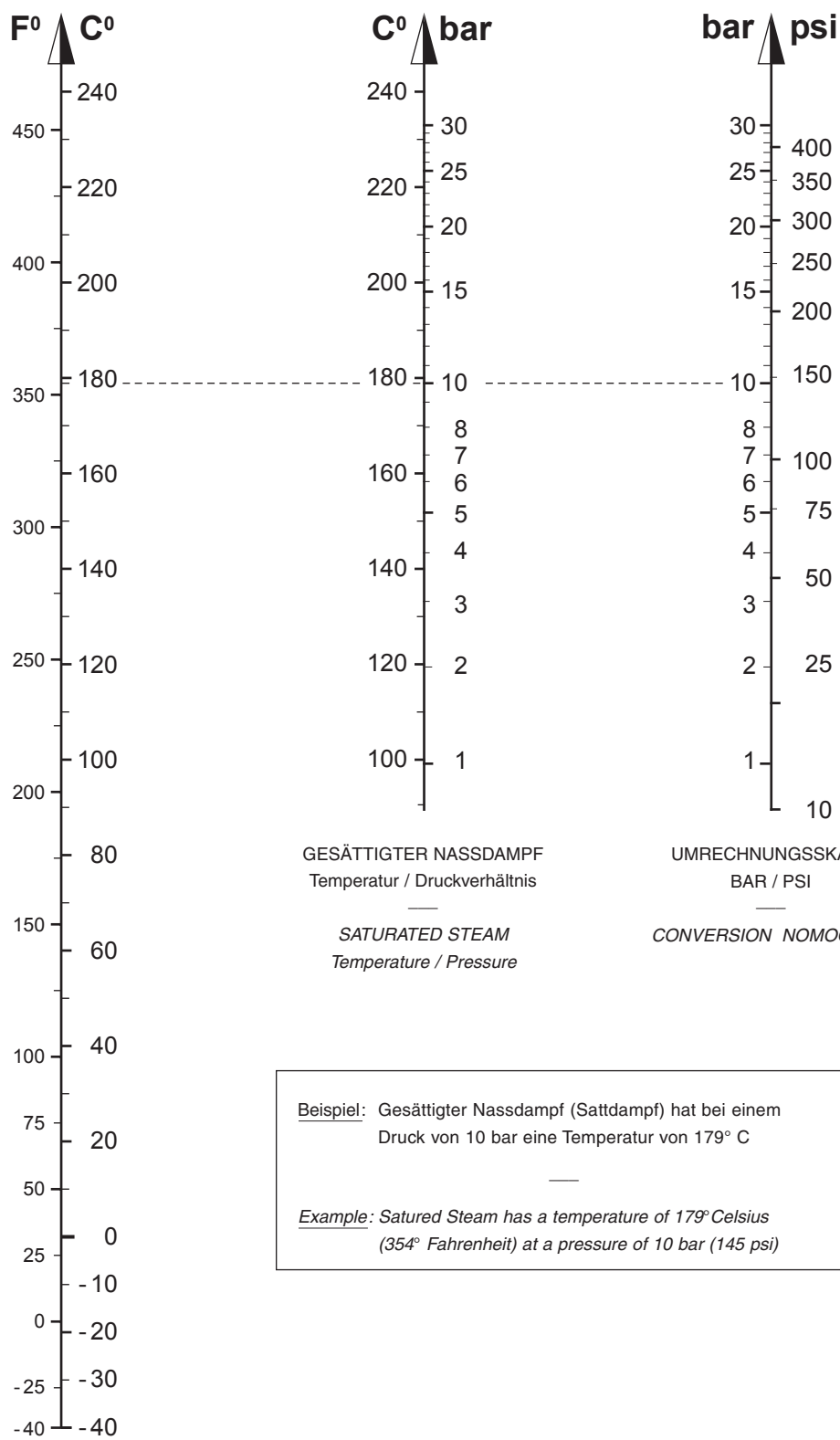
Type SVS



Type VS



Type KWB



GESÄTTIGTER NASSDAMPF
Temperatur / Druckverhältnis

SATURATED STEAM
Temperature / Pressure

UMRECHNUNGSSKALA
BAR / PSI

CONVERSION NOMOGRAM

Beispiel: Gesättigter Nassdampf (Sattdampf) hat bei einem Druck von 10 bar eine Temperatur von 179° C

Example: Saturated Steam has a temperature of 179° Celsius (354° Fahrenheit) at a pressure of 10 bar (145 psi)

UMRECHNUNGSSKALA
FAHRENHEIT / CELSIUS

CONVERSION NOMOGRAM